



Сердце ласточки, пожалей их.

*Вислава Шимборская*



## ОСНОВНЫЕ ПЕРСОНАЖИ (неполный список)

### **На борту «Серебряной струи»**

*Рафел бен Натан*, киндат, торговец и корсар, родившийся в Эсперанье, иногда агент халифа города Альмассар, главный владелец судна «Серебряная струя»

*Надия бинт Диян* (иногда называющая себя этим именем), родом из Батиары

*Эли бен Хафай*, друг детства Рафела, кормчий «Серебряной струи»

*Газзали аль-Сияб из Альмассара*, нанятый для выполнения задания вместе с ними

### **В Абенивине**

*Керам аль-Фаради*, халиф этого города

*Низим ибн Зукар*, его визирь

### **В Тароузе**

*Зарик и Зияр ибн Тихон*, братья-халифы этого города, известные корсары, пользующиеся дурной славой

*Фарай Альфази*, их лучший капитан

*Айаш*, его юный сын

### **В Соренике**

*Раина Видал*, называемая Королевой киндатов, вдова Эллиаса Видала

*Тамир*, ее невестка

*Фолько Чино д'Акорси*, правитель Акорси, прославленный командующий армии наемников



*Катерина Риполи*, его жена (находится в Акорси)

*Джан и Леон*, его главные помощники

### **В Родиасе**

*Скарсоне Сарди*, Верховный патриарх Джада

*Ансельми ди Вигано*, граф, аристократ

*Курафи ибн Русад*, пленный ашаритский дипломат на службе  
у ди Вигано

*Арсений Каллиник*, ученый из Сарантия, также работающий у ди  
Вигано

### **В Серессе**

*Риччи*, действующий герцог Серессы

*Гвиданио Черра*, его первый советник

*Бранко Чотто*, член Совета Двенадцати

*Тацио*, его родственник

*Бентина ди Джемисто*, Старшая Дочь в обители Дочерей Джада  
неподалеку от города

### **В Фиренте**

*Пьеро Сарди*, банкир, всеми признанный лидер Фиренты

*Версано и Антенами*, его сыновья

*Сараний делла Байана*, верховный священник Джада

*Пелачи*, лекарь

### **В Бискио**

*Леора Саккетти*, не по годам развитая девочка

*Карло Серрана*, конезаводчик

*Анни*, его жена

*Страни и Аура*, его дети

### **В Мачере**

*Ариманно Риполи*, герцог Мачеры

*Коринна*, его жена



## Основные персонажи



### **В Ферьересе**

*Гаэль*, женщина из киндатов в портовом городе Марсена

*Исакар*, ее брат

*Эмери*, король Ферьереса

*Хамади ибн Хайан*, посол Ашариаса в Ферьересе

*Камило Рабаньес*, посол Эспераньи

### **Другие**

*Гурчу* по прозвищу Завоеватель или Разрушитель, халиф Ашариаса

*Бан Раска Трипон*, теперь называющий себя Скандиром, мятежник, сражающийся против Гурчу и Ашариаса

*Итаний и Илья*, братья, двое из его воинов

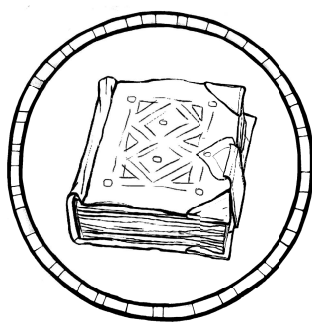
*Эрсани*, герцог города Касьяно на юге Батиары

*Керида де Карвахаль*, командующий морскими силами Эспераньи

*Ибн Удад*, давно почивший автор «Пролога к знанию»



# Часть первая







## ГЛАВА I



*Воспоминания о доме могут быть далеко от тебя, за пеленой лет, за огромным пространством земли или моря.*

*Они могут тускнеть или расплываться с течением времени. И часто от этого тоже больно. Некоторые люди во сне возвращаются к памятным голосам, звукам, запахам, образам. Но многие не видят снов или не видят во сне тех мест, откуда они родом. Слишком большая утрата, печаль слишком давняя и гнетущая. А некоторые из тех, кому снятся такие сны, забывают их при свете утра. Возможно, это к лучшему.*

*Но есть люди, которые не могут забыть. Которые кутаются в воспоминания, как в теплую накидку. Такой человек идет по улице в сумерках в далеком городе, и долетевший из переулка звон струн переносит его в прошлое. Может быть, он решит углубиться в этот переулок и пойти туда, где всплеск света означает таверну или чей-то жилой дом с внутренним двориком, в котором играет музыка в конце дня.*

*Чаще всего он этого не делает. Он туда не идет. Возможно, прислушавшись, он понимает, что это не тот инструмент, который он помнит с детства. И мелодия не той песни, которую ему пела мать перед сном после молитвы. Здесь не цветут апельсины. Нет олеандров и мимоз, нет фиалковых деревьев в сине-лиловых цветах. Возможно, в этом далеком городе есть фонтаны, но не такие, какие*